

# Digitaler Stellungsregler

## Digital Positioner

### Positionneur Digital

REpos-7010



Baureihen

Series

Séries

- **REpos**

Digitaler Stellungsregler für Antriebe der Baureihe: **REact**

- 128\*64 Punkt Grafik Display
- Konfiguration/ Parametrierung Menügeführt
- Eingang (0)4..20mA / (0)2..10V
- Steuerausgang: Halbleiterrelais (SSR)
- Automatische Initialisierung
- Manuelle Initialisierung
- Service/ Diagnose Funktionen

optional:

- Rückmeldemodul(0)4..20mA galvanisch getrennt
- Feldbus: Profibus DP , CAN-open
- **Nicht als Ersatz für**
- **Type: BS4591 und BS4581**

Digital positioner for electric actuators series: **REact**

- 128\*64 dots graphic display
- menu guided configuration
- input (0)4..20mA / (0)2..10V
- control output: solid state relay
- automatic adaptation
- manual adaption
- service / diagnostic function

optional:

- feedback module(0)4..20mA galvanic isolated
- fieldbus: Profibus DP , CAN-open
- **Not as replacement for**
- **Type BS4591 and BS4581**

Positionneur digital pour servomoteurs de la série: **REact**

- Affichage graphique 128\*64 dots
- guidé par le menu configuration
- Entrée (0)4..20mA / (0)2..10V
- Sorties Relais semi-conducteur
- Adaptation automatique/ manuel à la course de la vanne
- Fonction de service/ diagnose

optionnel:

- Module de signal de retour (0)4..20mA séparation galvanique
- bus de terrain: Profibus DP , CAN open
- **Ne remplace pas**
- **Type BS4591 et BS4581**

**Technische Daten**

|                     |   |
|---------------------|---|
| Anzeige:            | 128*64 Punkt Grafik Display                                   |
| Eingang:            | 0(4)..20mA Ri ca. 10Ω<br>0(2)..10V Ri ca. 100kΩ               |
| Steuerausgang:      | Halbleiterrelais (SSR)<br>max.250V/ 50/60 Hz 3,5A             |
| Geberpotentiometer: | 1KΩ Leitschicht<br>oder<br>Winkelsensor                       |
| Stromversorgung:    | 115/ 230V 50/60 Hz<br>24V 50/60 Hz<br>24V DC                  |
| Leistungsaufnahme:  | 3VA   |
| elektr. Anschluss:  | Steckverbinder für<br>-Signal: AWG 26-16<br>-power: AWG 24-12 |
| Umgebungstemp.:     | -10°C ...+70°C  |
| <b>Optionen:</b>    |   |
| Rückmeldesignal:    | 0(4)..20mA max. 500Ω<br>galvanisch getrennt                   |
| Busmodul:           | Profibus, CAN-open  |

**Technical data**

|                        |   |
|------------------------|---|
| Display:               | 128*64 dots graphic display                                   |
| Control signal:        | 0(4)..20mA Ri ca. 10Ω<br>0(2)..10V Ri ca. 100kΩ               |
| Control output:        | solid state relay (SSR)<br>max.250V/ 50/60 Hz 3,5A            |
| Feedback-potentiometer | 1KΩ conductive plastic<br>or<br>angel sensor                  |
| Supply:                | 115/230V 50/60 Hz<br>24V 50/60 Hz<br>24V DC                   |
| Power input:           | 3VA   |
| elect. connection :    | plug connector for<br>-signal: AWG 26-16<br>-power: AWG 24-12 |
| Ambient temp.:         | -10°C ...+70°C  |
| <b>optional:</b>       |   |
| Feedback signal:       | 0(4)..20mA max. 500Ω<br>galvanic isolated                     |
| fieldbus:              | Profibus, CAN-open  |

**Caractéristiques techniques**

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Affichage :                  | 128*64 dot graphique LCD                              |
| Signal de commande:          | 0(4)..20mA Ri ca. 10Ω<br>0(2)..10V Ri ca. 100kΩ       |
| Sortie de commande:          | Relais semi-conducteur<br>max.250V/ 50/60 Hz 3,5A     |
| Potentiomètre :              | 1KΩ plastique conducteur<br>ou<br>détecteur angle     |
| Tension d' alimentation:     | 115/230V 50/60 Hz<br>24V 50/60 Hz<br>24V DC           |
| Puissance absorbée:          | 3VA   |
| borne électrique:            | connecteur de<br>signal : AWG26-16<br>power AWG 24-12 |
| Température ambiante:        | -10°C ...+70°C  |
| <b>optionnel:</b>            |   |
| Module de signal de retour : | 0(4)..20mA<br>séparation galvanique                   |
| bus de terrain:              | Profibus DP ,CAN open                                 |

**Funktion**

- Mikroprozessor basierender Stellungsregler der Baureihe **REpos**.
- Autoinitialisierung zur einfachen Anpassung des Stellungsreglers an den Stellantrieb/Ventil.
- Taster für Auf/Zu und Hand/Automatik Umschaltung für bequeme vor Ort Bedienung.
- Eingangssignale 0(4)-20mA/0(2)-10V
- Rückmeldesignal 0(4)-20mA/0(2)-10V galvanisch getrennt invertierbar zum Eingangssignal
- Splitrangefunktion frei skalierbar
- Sollwert Funktion frei einstellbar -> 20 Sollwertstützpunkte
- Totzone 0.5..5%
- Sicherheitsendlage Auf/Zu bei Drahtbruch oder Signalfehler (< 3.5mA / <1.5V)  
->(nicht verfügbar bei 0-20mA oder 0-10V)
- Dichtschließenfunktion 0.5..5% für sicheres Schließen des Regelventils
- optionales Busmodul „ on board“ Profibus DP CAN-open
- Service Funktion Temperatur „ on board“ Betriebsstunden Zähler Zähler Fahrbefehle Auf/ Zu gesamt Zähler Fahrbefehle Auf/ Zu pro ¼ des initialisierten Stellbereichs

**Function**

- Microcontroller based positioner Series **REpos**.
- Auto initialisation function for easy adaption to the actuator/valve.
- Open/close and manual/automatic keys for local operation.
- Input signals 0(4)-20mA/ 0(2)-10V
- Feedback signal 0(4)-20mA/ 0(2)-10V signal galvanic isolated invertible to the input signal
- Split range function free scalable
- Setpoint function free adjustable-> 20 setpoint turning points
- Dead band 0.5..5%
- Safety position open/closed by loss of signal or signal fault(< 3.5mA / <1.5V)  
-> (not available at 0-20mA or 0-10V input)
- Close tight function 0.5..5% to tightly close the valve
- optional fieldbus module“ on board“ Profibus DP CAN-open
- service function Temperature “ on board“ operation hours counter total operation command counter stroke depended operation command counter

**Fonctionnement**

- Positionneur commandée par microcontrôleur série **REpos**.
- Initialisation automatique pour faciliter l'ajustement au servomoteur/vanne
- Boutons poussoirs tout ou rien et pour auto/manu de commande local.
- Entrée signaux : 0(4)-20mA/ 0(2)-10V
- Signal de réaction 0(4)..20mA/ 0(2)-10V séparation galvanique inversable au signal d'entrée
- Fonction split range librement ajustable
- Fonction de la consigne librement ajustable 20 points (course/consigne)
- Bande morte 0.5..5%
- Position de sécurité tout ou rien en cas de coupure de fil ou erreur de signal (< 3.5mA / <1.5V)  
-> (non disponible pour 0-20mA ou 0-10V)
- Fonction fermeture étanche 0.5..5% pour une fermeture sécurisée de la vanne
- optionnel Fieldbus module “on board“ Profibus DP CAN open
- Service de fonction Température “on board“ Compteur de nombre d'heures de service Compteur de nombre de commandes totales Compteur de nombre de commandes totales et intervalles intermédiaires ¼

**Technische Änderung vorbehalten / technical changes reserved/ modifications techniques sous réserve**